FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 186 Iberville — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St Johns & Iberville County — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

St Jean B. / St Brigide Paroisse

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Daniel Murray — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI	
Dwelling House. / Famille, ménage ou institution.	Family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de numéro pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account or unpaid. / Travaillant à son compte ou sans rémunération.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour and feed store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "dans une fonderie," "au magasin de blé," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux de paie par heure. — Cents. / à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age at any College or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, dans un collège ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Rose Elena		F	Fille	C	Mai	1896	13	Que			Français	Canadien	Cath R																								
		" Anna		F	Fille	C	Mai	1898	11	Que			Français	Canadien	Cath R																								
		" Joseph		M	Fils	C	Decembre	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath R																		10	ou	ou	7			
		" Théodore		M	Fils	C	Decembre	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R																		8	ou	ou	7			
		" Emma		F	Fille	C	Avril	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R																								
47	47	Barabé Fx Xavier	St Brigide	M	Chef	M	Janvier	1857	54	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr																	ou	ou	7 + a			
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Octobre	1855	56	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																						
		Lagnon Pierre	"	M	Domestique	C	Juin	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Sur la ferme																	ou	ou	7			
48	48	Barabé Jacques	St Brigide	M	Chef	M	Octobre	1848	63	U States	Mo	Na	Français	Canadien	Cath R	Cultr R					Ferme	24		60		125												
		" Adelaïde	"	F	Epouse	M	Juin	1849	72	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																	ou	ou	7			
49	49	Eladie Hermidas	St Brigide	M	Chef	M	Août	1866	45	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr + Commerce														1000	45	20		ou	ou	7 + a			
		" Malvina	"	F	Epouse	M	Decembre	1866	45	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7			
		" Donat	"	M	Fils	C	Decembre	1890	21	Que			Français	Canadien	Cath R	Sur la ferme						52				52				1000	45	32		ou	ou	7			
		" Omer	"	M	Fils	C	Janvier	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath R	"																		ou	ou	7			
		" Armand	"	M	Fils	C	Mars	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath R	"																		ou	ou	7			
		" Philodor	"	M	Fils	C	Avril	1896	15	Que			Français	Canadien	Cath R	"																		ou	ou	7			
		" Edilbert	"	M	Fils	C	Avril	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																	10	ou	ou	7			
		" Leo	"	M	Fils	C	Mars	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath R	"																	10	ou	ou	7			
		" Rollard	"	M	Fils	C	Juin	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath R																		10	ou	ou	7			
		" Albert	"	M	Fils	C	Juillet	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R																		10	ou	ou	7			
		" Gabrielle	"	F	Fille	C	Decembre	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R																								
		" Elizabeth	"	F	Fille	C	Mai	1902	9	Que			Français	Canadien	Cath R																		10	ou	ou	7			
50	50	Eladie Hermidas fils	St Brigide	M	Chef	M	Juin	1866	25	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr														1000	45	1660		ou	ou	7			
		" Cora	"	F	Epouse	M	Novembre	1887	4	U States	Mo	Na	Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7			
51	51	Lagué Dame Joseph	St Brigide	F	Chef	V	Mars	1854	56	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr R																				7			
		" Armenia	"	F	Fille	C	Sept	1879	32	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7			
		" Evelina	"	F	Fille	C	Avril	1882	28	Que			Français	Canadien	Cath R	"																		ou	ou	7			
		" Rosaire	"	M	Fils	C	Août	1885	25	Que			Français	Canadien	Cath R																			ou	ou	7			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Octobre	1889	22	Que			Français	Canadien	Cath R	"																		ou	ou	7			
		" Rodolphe	"	M	Fils	C	Janvier	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath R																			ou	ou	7			
		" Edwin	"	F	Fille	C	Decembre	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7			
		" Noela	"	F	Fille	C	Octobre	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath R	"																	10	ou	ou	7			
52	52	Lemaresig Napoléon	St Brigide	M	Chef	M	Novembre	1850	30	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr																		ou	ou	7			
		" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Août	1886	24	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr Ouvrage																		ou	ou	7			
		" Alida	"	F	Fille	C	Juillet	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath R																			ou	ou	7			
		" Anna	"	F	Fille	C	Janvier	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R																			ou	ou	7			
		" Marie Alice	"	F	Fille	C	Juin	1911	4/12	Que			Français	Canadien	Cath R																					7			
53	53	Lafferson Félix	St Brigide	M	Chef	M	Decembre	1848	32	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr																							
		" Azilda	"	F	Epouse	M	Août	1849	41	U States	Mo	Na	Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																	10	ou	ou	7 + a			
		" Hilaire	"	M	Fils	C	Février	1876	15	U States	Mo	Na	Français	Canadien	Cath R	Journalier																	4	ou	ou	7			
		" Marie Anne	"	F	Fille	C	Decembre	1902	6	Que			Français	Canadien	Cath R																					7			
		" Azilda	"	F	Fille	C	Mars	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath R																								
		" Philias	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R																								
54	54	Perdeux Dame Rosanna	St Brigide	F	Chef	V	Août	1870	40	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr																		ou	ou	7 + a			
		" Fidelda	"	F	Fille	C	Juin	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7 + a			
		" Adrien	"	M	Fils	C	Octobre	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath R																			ou	ou	7			
		" Marie Rose	"	F	Fille	C	Août	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath R																		10	ou	ou	7			
		" Rochelle	"	F	Fille	C	Novembre	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath R																								
55	55	Dimas Joseph	St Brigide	M	Chef	M	Août	1877	32	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultr																		ou	ou	7			
		" Victoria	"	F	Epouse	M	Decembre	1880	30	Que			Français	Canadien	Cath R	Ouvrage																		ou	ou	7			